

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образо-  
вания  
«Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского»

*Приложение 1 к рабочей программе*

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения промежуточной аттестации  
по дисциплине  
«Проблемы исполнительской интерпретации»

Специальности 53.09.01 «Искусство музыкально-инструментального исполнительства  
(сольное исполнительство на духовых инструментах)»

Разработчик:  
канд.иск., доцент кафедры истории музыки М.В. Холодова

**1. Перечень компетенций и планируемых результатов изучения дисциплины. Критерии оценивания результатов обучения и оценочные средства**

Компетенции	Индикаторы достижения компетенций						Оценочные средства
		1	2	3	4	5	
<p><b>УК-2:</b> способность видеть и интерпретировать факты, события, явления сферы профессиональной деятельности в широком историческом и культурном контексте</p> <p><b>ПК-6:</b> способность создавать индивидуальную художественную интерпретацию музыкального произведения</p> <p><b>ПК-8:</b> способностью обладать знаниями закономерностей и методов исполнительской работы над музыкальным произведением, подготовки к публичному выступлению, студийной записи</p>	<p>Знать:</p> <p>историю и теорию исполнительской интерпретации</p>	Знание отсутствует	Знание в зачаточной форме, точечное, поверхностное	Знание несистематизированное	Знание систематизированное, с незначительными пробелами	Свободное владение знанием в полном объеме	<p>Устный / письменный ответ (в рамках контрольной работы, зачета)</p> <p>Доклад, презентация</p>
	<p>Уметь:</p> <p>– воплощать в интерактивной форме сведения об истории создания, образном строе исполняемых произведений во время концертного выступления, пользоваться методами психологической и педагогической диагностики для решения исполнительских задач, анализировать собственное исполнение</p>	Умение отсутствует	Умение в зачаточной стадии	Умение, применяемое фрагментарно	В целом сформированное умение с незначительными пробелами	Вполне сформированное. Адекватно применяемое умение	<p>Устный / письменный ответ (в рамках контрольной работы, зачета)</p> <p>Доклад, презентация</p>

	<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– комплексом теоретических знаний, дающих ориентиры в музыкально-исполнительской деятельности;</li> <li>– методами текстуальных стратегий в музыке, необходимых для интерпретации музыкальных произведений различных стилей и эпох;</li> <li>– необходимым комплексом исторических, теоретических, знаний и представлений в сфере музыкально-исполнительской деятельности, методами критического анализа музыкальных произведений и событий.</li> </ul>	<p>Навыки отсутствуют</p>	<p>Навыки не сформированные</p>	<p>Навыки в основном сформированные, но охватывающие изученный материал фрагментарно</p>	<p>Навыки сформированы, но результаты работы с их применением неравноценны</p>	<p>Сформированные, адекватно применяемые навыки</p>	<p>Устный / письменный ответ (в рамках контрольной работы, зачета) Доклад, презентация</p>
--	--	---------------------------	---------------------------------	--	--	---	--

## 2. Шкалы оценивания и критерии оценки

**Устный ответ, доклад позволяет оценить следующие знания, умения и навыки:**

**Знание:**

– истории и теории исполнительской интерпретации.

**Умение:**

– воплощать в интерактивной форме сведения об истории создания, образном строе исполняемых произведений во время концертного выступления, пользоваться методами психологической и педагогической диагностики для решения исполнительских задач, анализировать собственное исполнение.

**Владение:**

– комплексом теоретических знаний, дающих ориентиры в музыкально-исполнительской деятельности;

– методами текстуальных стратегий в музыке, необходимых для интерпретации музыкальных произведений различных стилей и эпох;

– необходимым комплексом исторических, теоретических, знаний и представлений в сфере музыкально-исполнительской деятельности, методами критического анализа музыкальных произведений и событий.

Критерии	Оценки			
	2 (неуд.)	3 (удовл.)	4 (хорошо)	5 (отлично)
Уровень осмысленности и структурированности информации, получаемой из различных источников (лекций в том числе)	Информация не осмыслена или вообще не воспринята	Информация частично осмыслена	Информация в целом осмыслена и структурирована.	Информация полностью осмыслена и структурирована.
Уровень овладения профессиональной терминологией	Профессиональной терминологией не владеет	Профессиональной терминологией владеет частично	В целом хорошее владение профессиональной терминологией	Успешное владение профессиональной терминологией
Качество и объем знаний, осваиваемых в рамках дисциплины	Знание отсутствует или минимально	Знание частично присутствует	Знание-понимание, в основном соответствующее требуемому объему	Знание-понимание, полностью соответствующее требуемому объему
Качество устной речи (Умение ясно, кратко и аргументированно излагать свои суждения)	Навыки устной речи отсутствуют или имеются в зачаточном состоянии	Навыки устной речи частично присутствуют	Грамотная устная речь, в основном соответствующая существу высказывания	Грамотная устная речь, полностью соответствующая существу высказывания

### Презентация позволяет оценить следующие знания, умения и навыки:

**Знание:**

– истории и теории исполнительской интерпретации.

**Умение:**

– воплощать в интерактивной форме сведения об истории создания, образном строе исполняемых произведений во время концертного выступления, пользоваться методами психологической и педагогической диагностики для решения исполнительских задач, анализировать собственное исполнение.

**Владение:**

– комплексом теоретических знаний, дающих ориентиры в музыкально-исполнительской деятельности;

– методами текстуальных стратегий в музыке, необходимых для интерпретации музыкальных произведений различных стилей и эпох;

– необходимым комплексом исторических, теоретических, знаний и представлений в сфере музыкально-исполнительской деятельности, методами критического анализа музыкальных произведений и событий.

Критерии	Оценки			
	2 (неудовл.)	3 (удовл.)	4 (хорошо)	5 (отлично)
1. Качество, оформление и содержание презентации	Малое количество слайдов. Представленный демонстрационный материал оформлен неграмотно. Ошибки в логике изложения материала или отсутствие информационного материала	Недостаточно иллюстративного материала, охвачены многие (но не все) важные информационные факты. Отсутствует логическая последовательность информации на слайдах. Основная тема раскрыта частично. Представлены 1-2 вида слайдов.	Содержание соответствует теме, цели и задачам и полностью раскрывает их. Отдельные недочеты в логической последовательности информации на слайдах, охвачены многие важные информационные факты. Соблюдение авторских прав при использовании источников. Используются разные виды слайдов: с текстом; с таблицами; с диаграммами. Единый стиль оформления всех слайдов	Содержит достаточный объем иллюстративного и информационного материала. Используются разные виды слайдов: с текстом; с таблицами; с диаграммами. Единый стиль оформления всех слайдов. Содержание соответствует теме, цели и задачам и полностью раскрывает их. Охвачены все важные информационные факты. Все положения подтверждены достоверными источниками. Соблюдение авторских прав при использовании источников
2. Гибкость мышления, знание научной и учебно-методической литературы.	Отсутствие ответов на дополнительные вопросы. Частичные знания литературы по теме (менее 40%).	Большие затруднения в ответах на дополнительные вопросы. Избирательное знание некоторых источников литературы по теме (не менее 50%).	Незначительные неточности при ответах на дополнительные вопросы. В целом, хорошая ориентация в литературе по теме (не менее 80%).	Грамотные и содержательные ответы на дополнительные вопросы. Эрудированность в знании литературы по теме (100%).
3. Уровень владения профессиональной терминологией.	Слабая ориентация в профессиональной терминологии, неумение применить при ответе.	Большие затруднения в применении в ответе профессиональной терминологии. Избирательные знания (не менее 50%).	Знание основных понятий терминологии (не менее 80%). Допущены незначительные 2-4 неточности.	Уверенное 100% владение терминологией. Грамотное применение при ответе. Поддержание контакта с аудиторией.

**Контрольная работа позволяет оценить следующие знания, умения и навыки:**

**Знание:**

– истории и теории исполнительской интерпретации.

**Умение:**

– воплощать в интерактивной форме сведения об истории создания, образном строе исполняемых произведений во время концертного выступления, пользоваться методами психологической и педагогической диагностики для решения исполнительских задач, анализировать собственное исполнение.

**Владение:**

– комплексом теоретических знаний, дающих ориентиры в музыкально-исполнительской деятельности;

– методами текстуальных стратегий в музыке, необходимых для интерпретации музыкальных произведений различных стилей и эпох;

– необходимым комплексом исторических, теоретических, знаний и представлений в сфере музыкально-исполнительской деятельности, методами критического анализа музыкальных произведений и событий.

Критерии	Оценка		
	0	1	2
Процент правильных ответов, оцененных в баллах из 100% возможных	Работа не написана, либо студент правильно ответил менее чем на 55 % вопросов	Студент правильно ответил на 55-74 % вопросов	Студент правильно ответил на 75-100 % вопросов

### 3. Типовые контрольные задания

#### 3.1. Образцы примерных вопросов к экзамену

1. Понятие «интерпретация» в точных, естественнонаучных и гуманитарных науках.
2. Три смысловые грани термина «интерпретация» в музыкознании.
3. Аспекты изучения исполнительской интерпретации.
4. Ведущие музыковедческие работы по проблемам исполнительской интерпретации.
4. Роль интерпретации в исполнительском творчестве.
5. Понятие «текстуальная стратегия» в музыке.
6. 3 основные текстуальные стратегии.
7. Характеристика старинной текстуальной стратегии.
8. Проблема аутентичного исполнительства.
9. Зона композиторской компетенции в музыке эпохи барокко.
10. Зона исполнительской компетенции в музыке эпохи барокко.
11. Ведущие интерпретаторы музыки эпохи барокко.
12. Характеристика классико-романтической текстуальной стратегии.
13. Зона композиторской компетенции в классико-романтической музыке.
14. Зона исполнительской компетенции в классико-романтической музыке.
15. Ведущие интерпретаторы классико-романтической музыки (по композиторам).
16. Характеристика новейшей текстуальной стратегии.
17. Зона композиторской компетенции в музыке XX века.
18. Зона исполнительской компетенции в музыке XX века.
19. Ведущие интерпретаторы новейшей музыки.

#### 3.2. Примерная тематика докладов и презентаций

1. Понятие «интерпретация» в точных, естественнонаучных и гуманитарных науках.
2. Три смысловые грани термина «интерпретация» в музыкознании.
3. Роль интерпретации в исполнительском творчестве.
4. Понятие «текстуальная стратегия» в музыке.
5. 3 основные текстуальные стратегии.
6. Текстуальные стратегии эпохи Барокко
7. Текстуальные стратегии эпохи Классицизма
8. Текстуальные стратегии эпохи Романтизма
9. Текстуальные стратегии музыки XX века

#### 3.3. Образцы практических заданий

Практическое задание:

Проанализировать прослушанные интерпретации одного произведения двумя-тремя разными исполнителями и изложить свои соображения в форме эссе:

Concerto grosso g-moll А. Корелли в интерпретации ансамбля «Галантная Европа» п/у Ф. Бьонди, Берлинского симфонического оркестра п/у Г. фон Караяна, ансамбля «Virtuosi di Roma» п/у П. Фазано.

«Гольдберг-вариации» И.С.Баха в интерпретации Г.Гульда, Г. Леонхардта, Г.А.Шиффа, М. Юдиной, Г. Соколова, В. Березовского.

Ария Керубино из оперы В.А.Моцарта «Свадьба Фигаро» в исполнении К. Шеффер, Т. Берганца, Ч. Бартоли, И. Архиповой.

Симфония №9 Л. В. Бетховена в интерпретации В. Фуртвенглера, А.

Клюитанса, К. Бема, А. Тосканини, Н. Арнокура.

«Крейслерина» для фортепиано Р.Шумана в исполнении В. Горовица, Р.

Лупу, А. Володося, М. Плетнева, Г. Нейгауза.  
Концерт для скрипки с оркестром П. Чайковского в интерпретации Д.  
Ойстраха, А-С. Муттер, В. Репина.  
Этюды для фортепиано Д.Лигети в исполнении И.Бирет, Т.Джан,  
Ю.Фаворина.  
«Плач по жертвам Хиросимы» К.Пендерецкого в исполнении Б.Мадерна,  
К.Пендерецкого, А.Вита.

#### 4.1. Формы контроля уровня обученности студентов

В процессе изучения дисциплины предусмотрены следующие формы контроля: текущий, промежуточный, итоговый контроль.

**Текущий контроль**, включая межсеместровую аттестацию, осуществляется в течение 2, 3 семестров в форме контрольных работ, оцениваемых по пятибалльной системе.

**Форма промежуточного контроля** – зачет в конце 2 семестра.

**Форма итогового контроля** – экзамен в конце 3 семестра.

**Контроль самостоятельной работы** студентов осуществляется в течение 2, 3 семестров. Формы контроля: презентации, контрольные работы. Результаты контроля самостоятельной работы студентов учитываются при осуществлении текущего и итогового контроля по дисциплине.

#### 4.2. Описание процедуры аттестации

Процедура итогового контроля по дисциплине проходит в соответствии с Положением о контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

- Аттестационные испытания проводятся преподавателем, ведущим практические занятия по данной дисциплине. Присутствие посторонних лиц в ходе проведения аттестационных испытаний без разрешения ректора или проректора не допускается (за исключением работников института, выполняющих контролирующие функции в соответствии со своими должностными обязанностями). В случае отсутствия ведущего преподавателя аттестационные испытания проводятся преподавателем, назначенным письменным распоряжением по кафедре (структурному подразделению).

- Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, допускаются на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.

- Во время аттестационных испытаний обучающиеся могут пользоваться программой учебной дисциплины, а также с разрешения преподавателя справочной и нормативной литературой.

**Время подготовки ответа при сдаче экзамена в устной форме должно составлять не менее 40 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным).** Время ответа – не более 30 минут.

- При проведении экзамена билет с вопросами выбирает сам обучающийся в случайном порядке.

- Экзаменатору предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в рамках программы дисциплины текущего семестра.

- Оценка результатов устного аттестационного испытания объявляется обучающимся в день его проведения.



### **4.3. Структура зачета**

#### **Структура экзамена**

Экзамен складывается из устного ответа (ответ на вопрос по билету, коллоквиум по основным понятиям курса). Обязательным условием допуска к экзамену является наличие положительных оценок контрольных работ и не менее 2 презентаций по курсу.

Знания, умения и владение предметом оцениваются по системе оценки наличия основных единиц компетенции. Общая оценка формируется с учетом таких параметров, как: емкость содержания, структурированность, логичность изложения, аргументированность ответа; владение навыками устной речи и терминологией; предыдущие оценки по всем формам контроля, полученные в процессе изучения дисциплины.